

JAHRESINHALTSVERZEICHNIS
2016



01/02



07/08



03



09



04



10



05



11



06



12

DISKURS

- 03 IN EIGENER SACHE**
150 JAHRE db
~uk
- 06 MAGAZIN**
- 12 IM BLICKPUNKT**
ERFOLGREICHER db-WORKSHOP
ZUM THEMA PUTZ
~red
- 14 IM BLICKPUNKT**
WIEN BAUT – UND VERGISST
DARÜBER DIE URBANITÄT
~Reinhard Seiß
- 18 ESSAY**
BETON IST KEIN BAUSTOFF
FÜR BRÜCKEN:
EIN AUFRUF ZUR UMKEHR
~Richard J. Dietrich

SCHWERPUNKT

- 22 PRODUKTION**
- 24 SCHUHMANUFAKTUR IN FERRARA (I)**
{ Barthélémy – Griño architectes
~Klaus Meyer
- 34 ERWEITERUNG UND REORGANISATION
EINER BRAUEREIMASCHINENFABRIK IN
BAMBERG**
{ Christian Rübbergt; Schulz-Hess Architektur
~Christoph Gunßer
- 40 UHRENMANUFAKTUR IN GLASHÜTTE**
{ Jessenvollenweider architektur
~Arnold Bartetzky
- 46 SÄGEREI IN HINTERFORST (CH)**
{ Archraum
~Hubertus Adam
- 52 HYDRAULIKTEILE-WERK IN KAUFBEUREN**
{ Barkow Leibinger
~Roland Pawlitschko
- 60 ... IN DIE JAHRE GEKOMMEN:
FERTIGUNGSPAVILLONS IN BAD MÜNSTER**
{ Frei Otto; Planungsgruppe Gestering
~Mathias Remmele

EMPFEHLUNGEN

- 66 KALENDER**
- 66 AUSSTELLUNGEN**
DIE BAUTEN VON FERDINAND KRAMER
(FRANKFURT A. M.)
~Enrico Santifaller
- 68 NEU IN ...**
ARNHEIM (NL) ~Paul Andreas
BERLIN ~Jürgen Tietz
- 69 LUDWIGSBURG** ~Jürgen Tietz
- 70 BÜCHER**

TRENDS

ENERGIE

- 72 ENERGIEEFFIZIENTE INDUSTRIEBAUTEN**
~Dietmar Riecks

TECHNIK AKTUELL

- 76 AUTOMATISCHE PARKSYSTEME**
~Ilja Irmischer

PRODUKTE

- 84 SOFTWARE**
BIM-ANWENDER BERICHTEN
~Marian Behaneck
- PRODUKTBERICHTE**
- 88 HEIZUNGS-, KLIMA-, LÜFTUNGSTECHNIK**
~al
- 92 INNENAUSBAU** ~al
- 88 WAND, DECKE, BODEN** ~al
- 97 INFOTICKER**
- 98 PRODUKTE AUS DER PRAXIS**
MARKANTES PULTDACH MIT
MODULAREM OBERLICHT-SYSTEM
~Barbara Nauertz
- 100 STADTHAUS-SANIERUNG
IM ZENTRUM VON MÜNSTER**
~Jürgen Seifert
- 102 SCHAUFENSTER**
DACH ~al

ANHANG

- 104 PLANER / AUTOREN**
- 105 BILDNACHWEIS**
- 106 VORSCHAU / IMPRESSUM**

DISKURS

- 03 KOMMENTAR**
AUTONOM JA, ABER WOVON? –
DER DIE SJÄHRIGE PRITZKERPREIS
~Christian Holl

MAGAZIN



SCHWERPUNKT

- 14 HOLZ**
- 16 WERKHALLE AWEL IN ANDELFINGEN (CH)**
{ Rossetti+Wysss Architekten
~Judith Solt
- 22 VERWALTUNGSGEBÄUDE IN SANKT
JOHANN IN TIROL (A)**
{ architekturWERKSTATT Bruno Moser
~Roland Pawlitschko
- 32 GIPFELGEBÄUDE AUF DEM CHÄSERRUGG
BEI ALT SANKT JOHANN (CH)**
{ Herzog & de Meuron
~Hubertus Adam
- 42 BÜRO- UND WOHNGEBÄUDE IN ZWEI-
SIMMEN (CH)**
{ N11 Architekten
~Hubertus Adam
- 48 KINDER- UND FAMILIENZENTRUM
IN LUDWIGSBURG-POPPENWEILER**
{ VON M
~Christian Holl
- 58 ZUM db-JUBILÄUM
... IN DIE JAHRE GEKOMMEN:
SOLEBAD IN BAD DÜRRHEIM**
{ Geier + Geier
~Ursula Baus

EMPFEHLUNGEN

- 66 KALENDER**
- 66 AUSSTELLUNGEN**
DAM PREIS 2015
(FRANKFURT A. M.)
~Franziska Puhan-Schulz
- 68 NEU IN ...**
MADRID (E) ~Ulf Meyer
ROTTERDAM (NL) ~Paul Andreas
- 69 USTER (CH)** ~Hubertus Adam
- 70 BÜCHER**

TRENDS

TECHNIK AKTUELL

- 72 DIE VERWENDUNG VON LAUBHÖLZERN
FÜR TRAGENDE HOLZKONSTRUKTIONEN**
~Susanne Jacob-Freitag

PRODUKTE

- 78 PRODUKTBERICHTE**
IMM COLOGNE 2016 – NACHBERICHT
~Andrea Eschbach
- 80 PRODUKTE AUS DER PRAXIS**
EXZELLENT AKUSTIK MIT
BRETTSPERRHOLZ-DECKEN
~Ralf Harder
- 82 PRODUKTBERICHTE**
HOLZ-/STAHLBAU ~al
- 86 FASSADE** ~al
- 89 INFOTICKER**
- 90 PRODUKTBERICHTE**
FENSTER, TÜREN, TORE ~al
- 94 BESCHLÄGE** ~al
- 96 SCHAUFENSTER**
BODENBELÄGE INNEN ~al

ANHANG

- 144 PLANER / AUTOREN**
- 145 BILDNACHWEIS**
- 146 VORSCHAU / IMPRESSUM**

DISKURS

- 03 KOMMENTAR**
CONTAINERSIEDLUNGEN SIND NICHT
DIE LÖSUNG
~Falk Jaeger

MAGAZIN



SCHWERPUNKT

- 14 WOHNEN GUT UND GÜNSTIG**
- 16 WOHNQUARTIER »URBANES WOHNEN
MIT DER SONNE« IN MÜNSTER**
{ 3pass Architekt/innen Stadtplaner/innen
Kusch Mayerle
~Jan Rinke
- 22 WOHNUNGEN UND WOHNGRUPPE DER
LEBENSILFHE IN INGOLSTADT**
{ Kern und Repper Architekten,
Partnerschaft BLAUWERK
~Klaus Meyer
- 28 WOHNUNGSBAU AM MEHRGENERATIO-
NENPLATZ FORSTENRIED IN MÜNCHEN**
{ bogevichs buero
~Roland Pawlitschko
- 36 »MEHR ALS WOHNEN« (HUNZIKER-AREAL)
IN ZÜRICH (CH)**
{ Duplex; pool; Miroslav Šik; Müller Sigrist;
futurafrosch
~Hubertus Adam
- 44 15 SOZIALWOHNUNGEN IN PARIS (F)**
{ Gaëtan Le Penhuel Architectes
~Karine Dana
- 50 ZUM db-JUBILÄUM
... IN DIE JAHRE GEKOMMEN
MECKENHEIM-MERL SÜD**
{ Joachim Schürmann
Architekten
~Reinhard Wustlich

EMPFEHLUNGEN

- 62 KALENDER**
- 62 AUSSTELLUNG**
JOAN MIRÓ. WANDBILDER,
WELTENBILDER (FRANKFURT A. M.)
~Franziska Puhan-Schulz
- 63 JASPER MORRISON – »THINGNESS«
(ZÜRICH)** ~Mathias Remmele
- 64 NEU IN ...**
BIBERACH ~Simone Hübener
- 65 MADRID (E)** ~Ulf Meyer
- 66 BÜCHER**

TRENDS

ENERGIE

- 68 MONITORING-ERGEBNISSE
ZUM EFFIZIENZHAUS- PLUS-STANDARD**
~Susanne Rexroth, Sebastian Dietz

TECHNIK AKTUELL

- 72 REDUZIERUNG ELEKTROMAGNETISCHER
FELDER IM BAUWESEN**
~Dietrich Moldan

PRODUKTE

- 76 PRODUKTE AUS DER PRAXIS**
INTERVIEW MIT JORIS VAN DEN HOOGEN
(WIEL ARETS ARCHITECTS) ZUM WERK-
STOFF GLAS
~Evamaria Nickel
- 78 PRODUKTBERICHTE**
BAUEN MIT GLAS ~al
- 80 PRODUKTBERICHTE AUS DER PRAXIS**
BALKONSANIERUNG MIT
MULTIFUNKTIONALEN PRODUKTEN
~Waldemar Pietrasch
- 82 PRODUKTBERICHTE**
BALKONE UND LOGGIEN ~al
- 84 PRODUKTE AUS DER PRAXIS**
DACHSANIERUNG DER
REEMTSMA-PRODUKTIONSHALLEN
~Bastian Jöhrens
- 86 PRODUKTBERICHTE**
BAUWERKSABDICHTUNG ~al
- 88 PRODUKTBERICHTE**
MAUERWERKS- UND BETONTECHNIK ~al
- 94 SCHAUFENSTER**
KÜCHEN UND HAUSGERÄTE ~al

ANHANG

- 96 PLANER / AUTOREN**
- 97 BILDNACHWEIS**
- 98 VORSCHAU / IMPRESSUM**

DISKURS

- 03 KOMMENTAR**
»IS-MIR-EGAL-MENTALITÄT«
DER BERLINER BAUVERWALTUNG
~Jürgen Tietz

MAGAZIN



IM BLICKPUNKT

- DAM-BIENNALE-TEAM IM INTERVIEW:
ARCHITEKTUR FÜR EINWANDERER
~Enrico Santifaller

SCHWERPUNKT

- 18 OPULENT**
- 20 SCHIFFSANLEGER BEI PORTO (P)**
{ Luís Pedro Silva
~Roland Pawlitschko
- 28 WOHNHOCHHAUS IN WIEN (A)**
{ querkraft
~Wojciech Czaja
- 36 CLUB »DEAN« IN BERLIN**
{ Bruzkus Batek Architekten
~Mathias Remmele
- 40 »MÄXIMAPARK« IN UTRECHT (NL)**
{ West 8
~Anneke Bokorn
- 46 FERIEHAUS IN WRABNESS (GB)**
{ FAT Architecture und Grayson Perry
~Jay Merrick
- 54 ZUM db-JUBILÄUM
... IN DIE JAHRE GEKOMMEN
STAATSGALERIE IN STUTTGART**
{ James Stirling, Michael Wilford &
Associates
~Christian Schönwetter

EMPFEHLUNGEN

- 64 KALENDER**
- 64 AUSSTELLUNGEN**
DEMO:POLIS (BERLIN)
~Paul Andreas
- 66 NEU IN ...**
HAMBURG ~Jürgen Tietz
OBERPFAFFENHOFEN ~Simone Hübener
- 67 WAISCHENFELD** ~Enrico Santifaller
- 68 BÜCHER**

TRENDS

ENERGIE

- 70 »NUTZUNG VON SERVERABWÄRME ZUR
GEBÄUDETEMPERIERUNG ODER STROM-
ERZEUGUNG**
~Armin Scharf

TECHNIK AKTUELL

- 72 »BLATTGOLD, INTERFERENZ UND
BESCHICHTUNGEN** ~Armin Scharf

PRODUKTE

- 76 PRODUKTBERICHTE**
NACHBERICHT »LIGHT + BUILDING«
~uk, al
- 82 PRODUKTBERICHTE**
ERSCHLIESSUNG ~al
- 84 PRODUKTE AUS DER PRAXIS**
MODERNE ERSCHLIESSUNGSTECHNIK IM
PARK TOWER IN ZUG (CH)
~Jan Steeger
- 86 PRODUKTBERICHTE**
BADARMATUREN & SANITÄR-
AUSSTATTUNG ~al
- 90 PRODUKTBERICHTE**
MÖBLIERUNG ~dr
- 92 PRODUKTE AUS DER PRAXIS**
WOHN- UND GESCHÄFTSHAUS IN MAINZ
MIT PUTZ IN BESENSTRICHSTRUKTUR
~Dirk Pöhler, Albert Klein
- 94 SCHAUFENSTER**
OBERFLÄCHEN INNEN UND AUSSEN ~al

ANHANG

- 96 PLANER / AUTOREN**
- 97 BILDNACHWEIS**
- 98 VORSCHAU / IMPRESSUM**

DISKURS

- 03 KOMMENTAR**
VERGESSENE ERINNERUNG
~Jürgen Tietz

06 MAGAZIN



SCHWERPUNKT

12 AUSSTELLUNG GESTALTEN

- 14 WANDERAUSSTELLUNG »ALEXANDER GIRARD. A DESIGNER'S UNIVERSE«**
IN WEIL AM RHEIN
{ Raw Edges
~Hubertus Adam

22 SONDERAUSSTELLUNG

- »FRONT – HEIMAT«.
TIROL IM ERSTEN WELTKRIEG
IN INNSBRUCK (A)
{ büro münzing designer+architekten
~Ulrike Kunkel

- 30 »GROSSE IDEEN IM RAUM«: INTERVIEW**
MIT WILFRIED KUEHN
VON KUEHN MALVEZZI
~Mathias Remmele

- 38 DAUERAUSSTELLUNG »GRIMMWELT«**
IN KASSEL
{ Holzer Kobler Architekturen
~Klaus Meyer

- 46 ZUM db-JUBILÄUM**
... IN DIE JAHRE GEKOMMEN
DEUTSCHES ARCHITEKTUR-
MUSEUM IN FRANKFURT A.M.
{ O. M. Ungers
~Oliver Elser



EMPFEHLUNGEN

- 56 KALENDER**
56 AUSSTELLUNGEN
J.MAYER.H – STRUKTURALIEN
(BERLIN)
~Oliver G. Hamm
- 57 MEISTERZEICHNUNGEN** (BERLIN)
~Falk Jaeger
- 58 NEU IN ...**
AALEN ~Simone Hübener
BASEL (CH) ~Nikolaus Bernau
- 59 BAYREUTH** ~Enrico Santifaller

TRENDS

TECHNIK AKTUELL

- 60 SICHERHEITSMASSNAHMEN**
GEGEN EINBRUCH
~Harald Schmidt

PRODUKTE

- 64 PRODUKTE AUS DER PRAXIS**
MODERNISIERUNG VON »HUXLEYS
NEUE WELT« IN BERLIN MIT AKUSTIK-
DECKENPLATTEN VON KNAUF AMF

- 66 PRODUKTBERICHTE**
BRAND- UND SCHALLSCHUTZ ~al

- 70 DÄMMUNG** ~al

- 74 INNENAUSBAU** ~al

- 80 PRODUKTE AUS DER PRAXIS**
REDUKTION ALS STATEMENT:
FLÄCHENBÜNDIGE SCHALTERSERIE
~Nicole Heptner

- 82 SCHAUFENSTER**
BESCHLÄGE, SICHERHEITSTECHNIK ~al

ANHANG

- 128 PLANER / AUTOREN**
129 BILDNACHWEIS
130 VORSCHAU / IMPRESSUM

DISKURS

- 03 KOMMENTAR**
UNTER BESCHUSS – DROHENDE
AUSHÖHLUNG UNSERES
PLANUNGSRECHTS
~Christian Holl

06 MAGAZIN



- 12 IM BLICKPUNKT**
BERICHT VON DER 15. ARCHITEKTUR-
BIENNALE IN VENEZIG
~Bernhard Schulz

SCHWERPUNKT

16 POLEN

- 17 ZEITGENÖSSISCHE POLNISCHE**
ARCHITEKTUR – EINE KURZE EINFÜHRUNG
~Ewa P. Porebska

- 18 INTERAKTIVES ZENTRUM DER GESCHICHTE**
DER DOMINSEL IN POSEN
{ Ad Artis
~Wolfgang Kil

- 26 INTERNATIONALES KONGRESSZENTRUM**
MCK IN KATTOWITZ
{ JEMS Architektci
~Krzysztof Mycielski

- 34 NEUE KULTURBAUTEN IN POLEN**

- 42 »MUSS POLEN SO HÄSSLICH SEIN?«**
MIT ÖFFENTLICHER DEBATTE ZU MEHR
GESTALTQUALITÄT
~Arnold Bartetzy

- 44 WOHNANLAGE IN WARSCHAU**
{ JEMS Architektci
~Grzegorz Mika

- 50 BÜROGEBÄUDE IN LODZ**
{ HORIZONE Studio
~Falk Jaeger

- 58 MERCEDES-PAVILLON IN WARSCHAU**
{ VWAA
~Maja Mozga-Górecka

EMPFEHLUNGEN

- 64 KALENDER**
64 AUSSTELLUNG
THEATER.BAU.EFFEKTE! (MÜNCHEN)
~Karl J. Habermann
- 72 BÜCHER**
68 NEU IN ...
FRANKFURT A. M. ~Enrico Santifaller
ULM ~Simone Hübener
- 69 KYOTO** (J) ~Ulf Meyer

TRENDS

ENERGIE

- 70 PLANEN UND BAUEN IM CRADLE-TO-
CRADLE-PRINZIP** ~Armin Scharf

TECHNIK AKTUELL

- 74 FORSCHUNGSPAVILLON AN DER**
UNIVERSITÄT STUTTGART
~Dagmar Ruhnau

PRODUKTE

- 76 PRODUKTE AUS DER PRAXIS**
SCHUTZRINNEN UND -ROSTE ALS
DESIGNORIENTIERTE ENTWÄSSERUNGS-
LÖSUNG ~Sebastian Brink

- 78 PRODUKTBERICHTE**

- AUSSENRAUM ~al

- 84 BARRIEREFREI** ~al

- 88 PRODUKTE AUS DER PRAXIS**
VON DER FASSADE BIS ZUM BODEN-
BELAG – ENTWURF VON 1954 MODERN
UMGESETZT ~Frank Selbeck

- 90 PRODUKTBERICHTE**

- BODENBELÄGE INNEN ~al

- 94 SCHAUFENSTER**
ARMATUREN KÜCHE & BAD ~al

ANHANG

- 96 PLANER / AUTOREN**
97 BILDNACHWEIS
98 VORSCHAU / IMPRESSUM

DISKURS

- 03 KOMMENTAR**
FEHLENDER DURCHBLICK –
DAS SORGENKIND BER
~Falk Jaeger

08 MAGAZIN



- 14 IM BLICKPUNKT**
LUTHERSTADT WITTENBERG:
STADTENTWICKLUNG MIT HISTORIE
~Cornelia Heller

SCHWERPUNKT

20 TÜR UND TOR

- 22 ESTNISCHES NATIONALMUSEUM IN**
TARTU (EST)
{ Dorell Ghotmeh Tane
~Visvaldis Sarma

- 28 SCHULERWEITERUNG »LICHTENSTERN-
FORUM«** IN SACHSENHEIM
{ Klumpp + Klumpp Architekten
~Christian Holl

- 34 FEUERWEHRHAUS MIT**
VERANSTALTUNGSSAAL
IN VIERSCHACH (I)
{ Pedevilla Architects
~Ulrike Kunkel

- 42 MUSEUM FÜR POP, ROCK UND JUGEND-
KULTUR IN ROSKILDE** (DK)
{ COBE und MVRDV
~Clemens Bomsdorf

- 50 SCHULHAUS MIT HORT UND SPORTHALLE**
IN WINTERTHUR (CH)
{ Adrian Streich Architekten
~Hubertus Adam

- 58 ZUM db-JUBILÄUM**
... IN DIE JAHRE GEKOMMEN
BUNDEKUNSTHALLE UND KUNST-
MUSEUM BONN
{ Gustav Peichl und Axel Schultes
~Martin Höchst

EMPFEHLUNGEN

- 68 KALENDER**
69 AUSSTELLUNG
HENRY MOORE – PLASTERS
(WUPPERTAL)
~Franziska Puhan-Schulz
- 70 NEU IN ...**
DÜSSELDORF ~Tanja Slasten
MÜLHEIM A. D. RUHR ~Ulf Meyer

TRENDS

TECHNIK AKTUELL

- 72 BETON IM BESONDEREN:**
NEUBAU EINES WOHN- UND
GESCHÄFTSHAUSES IN ULM
{ Hochstrasser Architekten
~Ute Latzke

PRODUKTE

- 74 PRODUKTBERICHTE**
FENSTER, TÜREN, TORE, BESCHLÄGE
~al

- 80 PRODUKTE AUS DER PRAXIS**
FUNKTION UND TRANSPARENZ:
AUTOMATIK-SCHIEBETÜREN
~Uwe Humann

- 82 HOCHSCHALLDÄMMENDE TÜR -
ELEMENTE FÜR SYNCHRONSTUDIO**
~Rainer Hofer

- 84 PRODUKTBERICHTE**

- DACH ~al

- 88 SONNENSCHUTZ** ~al

- 91 INFOTICKER**

- 92 SCHAUFENSTER**
BAUEN MIT GLAS ~al

ANHANG

- 136 PLANER / AUTOREN**
137 BILDNACHWEIS
138 VORSCHAU / IMPRESSUM

DISKURS

- 03 IN EIGENER SACHE**
ZUR JUBILÄUMSAUSGABE
~Ulrike Kunkel

06 MAGAZIN

- 10 GRATULANTEN**
GLÜCKWÜNSCHE ZUM 150.
~red

- 14 ARCHITEKTURKRITIK**
EINE ANNÄHERUNG
~Bernhard Schulz

- 16 ARCHITEKTURKRITIK IST ...**
DIE BESTEN ZITATE AUS UNSERER
RUBRIK SEIT 2009

SCHWERPUNKT

20 150 JAHRE db

- 20 DIE db-REDAKTION IM PORTRÄT**
~Kai-Uwe Scholz

- 30 ULRIKE KUNKEL UND WILFRIED DECHAU:**
EIN GESPRÄCH UNTER CHEF-
REDAKTEUREN DER db
~Hubertus Adam

- 35 TIMELINE: 150 JAHRE GESCHICHTE UND**
KULTURGESCHICHTE
~Klaus Meyer

- 41 DIE GESCHICHTE DER db**

- ~Ulrike Kunkel

- 50 RÜCKBLICK AUF DIE RUBRIK » ... IN DIE
JAHRE GEKOMMEN«**

- ~Ursula Baus

- 54 DER HEFTTEIL db-METAMORPHOSE**

- ~Christian Schönwetter

- 58 EINE PERSÖNLICHE REVISION DER RUBRIK**
»ALLTAG IN«

- ~Wilfried Dechau

- 62 DIE »TECHNISCHE db«**

- ~Dagmar Ruhnau

- 66 25 JAHRE INGENIEURPORTRÄTS**

- ~Falk Jaeger

- 72 ZUR ÄRA DER BAUPATHOLOGEN UND**
SPÜRNASEN: DIE SCHWACHSTELLEN-
SERIE IN DER db
~Klaus Siegele

EMPFEHLUNGEN

- 76 KALENDER**
77 AUSSTELLUNG
WELTEN BAUEN (ZÜRICH)
~Markus Zehentbauer
- 80 NEU IN ...**
CHUR (CH) ~Ulf Meyer
HANNOVER ~Hartmut Möller
- 82 HAMBURG** ~Claas Gefroi
WINNENDEN ~Simone Hübener

- 84 BÜCHER**

TRENDS

PRODUKTE

- 88 150 JAHRE db –**
150 JAHRE PRODUKTBERICHTERSTATTUNG
~Anke Lieschke

- 104 PRODUKTE AUS DER PRAXIS**
SCHIEFERMONOLITH IM HOTEL- UND
VERANSTALTUNGSZENTRUM IN SIERP
(PL)

- ~Jens Lehmann

- 106 PRODUKTBERICHTE**

- FASSADEN ~al

- 110 OBERFLÄCHEN INNEN UND AUSSEN** ~al

- 116 KÜCHEN UND HAUSGERÄTE** ~al

- 119 INFOTICKER**

- 120 PRODUKTBERICHTE**

- NEUES VOM SOFTWAREMARKT

- ~Marian Behaneck

- 126 VORBERICHT ZUR ORGATEC 2016**

- ~Thomas Edelmann

- 130 PRODUKTE AUS DER PRAXIS**
EMAILLIERTE DUSCHFLÄCHEN ÜBER-
ZEUGEN IM NEUBAU UND BEI DER
MODERNISIERUNG

- ~Marcus Möllers

- 132 SCHAUFENSTER**
SANITÄRAUSSTATTUNG ~al

ANHANG

- 134 BILDNACHWEIS**
136 VORSCHAU / IMPRESSUM

DISKURS

- 03 KOMMENTAR**
DIE LETZTEN IHRER ART –
BERLINER RUNDLOKSCHEPPEN
VERFALLEN
~Falk Jaeger



- 12 IM BLICKPUNKT**
REGIONALE 2016 IM MÜNSTERLAND
~Dagmar Ruhnau

SCHWERPUNKT

- 16 KLEINE BAUTEN**
- 18 TEMPORÄRE KÜNSTLERATELIERS IN SÜDENGAND (GB)**
{ Feilden Clegg Bradley Studios; Mina Gospavic, Charlotte Knight, Lauren Shevills, Ross Galtress ~Jay Merrick
- 24 AUSSTELLUNGSPAVILLON IN SHANGHAI (CHN)**
{ Schmidt Hammer Lassen ~Fanny Hoffmann-Loss
- 30 AUSSICHTSTURM IN AARHUS (DK)**
{ Dorte Mandrup Arkitekter ~Ulf Meyer
- 36 IMBISSSTAND IN WIEN (A)**
{ Schubert und Schubert mit Markus Filgut ~Wojciech Czaja
- 42 ORTSPLATZGESTALTUNG IN HANDBERG (A)**
{ Heidl Architekten ~Roland Pawlitschko
- 48 ERWEITERUNG FONDAZIONE MUSEO MCCRÌ IN MINUSIO (CH)**
{ studio in ches architettura ~Hubertus Adam
- 54 ZUM db-JUBILÄUM ... IN DIE JAHRE GEKOMMEN WARTEPAVILLON IN MEERSBURG**
{ Hermann Blomeier ~Patrick Brauns

EMPFEHLUNGEN

- 62 KALENDER**
- 63 AUSSTELLUNG**
MAATWERK/MASSARBEIT (FRANKFURT A. M.)
~Franziska Puhan-Schulz
- 64 NEU IN ...**
HELSINKI ~Ulf Meyer
KÖLN-SÜLZ ~Uta Winterhager
- 65 SCHWERIN** ~Jürgen Tietz

TRENDS

TECHNIK AKTUELL

- 66 WASSERWIRTSCHAFT IN WOHNGBÄUDEN**
~Frank Hartmann

PRODUKTE

- 72 PRODUKTBERICHTE**
HEIZUNGS-, KLIMA-, LÜFTUNGSTECHNIK
~al
- 76 PRODUKTBERICHTE**
TRENNWÄNDE ~al
- 78 PRODUKTBERICHTE**
MAUERWERK UND BETON ~dr
- 83 INFOTICKER**
- 84 PRODUKTE AUS DER PRAXIS**
GLATTE UND GESPIZTE BETON-
OBERFLÄCHEN FÜR EINEN BÜROBAU
~Susanne Ehrlinger, Robert Lukas
- 86 SCHAUFENSTER**
AUSSENRAUM ~dr

ANHANG

- 88 PLANER / AUTOREN**
- 89 BILDNACHWEIS**
- 90 VORSCHAU / IMPRESSUM**

DISKURS

- 03 KOMMENTAR**
SEHNSUCHT STATT SIEDLUNG:
EINE »WERKBUNDSTADT« FÜR BERLIN?
~Jürgen Tietz



SCHWERPUNKT

- 14 REDAKTIONS-LIEBLINGE**
- 16 WOHNBEBAUUNG ZWICKY-SÜD IN ZÜRICH-DÜBENDORF (CH)**
{ Schneider, Studer, Primas Architekten ~Ulrike Kunkel
- 24 HAUS DER GRAPHISCHEN SAMMLUNG IM AUGUSTINERMUSEUM IN FREIBURG**
{ IDOM-ACXT { Christoph Mäckler Architekten ~Dagmar Ruhnau
- 32 BETREUTES WOHNEN IN BAIERSBRONN**
{ Partner und Partner Architekten mit Innenarchitektin Birgit Stiletto ~Christine Fritzenwallner
- 38 AUSFLUGSGASTSTÄTTE »UMBRÜGGLER ALM« IN INNSBRUCK (A)**
{ Ludescher + Lutz ~Achim Geissinger
- 44 SANIERUNG UND ERWEITERUNG DES STADTMUSEUMS IN AARAU (CH)**
{ Diener & Diener mit Martin Steinmann ~Martin Höchst
- 52 FREIBAD »S BAD« IN WALDKIRCH-KOLLNAU**
{ Kauffmann Theilig & Partner ~Christian Schönwetter
- 58 VERWALTUNGSGEBÄUDE IN BESIGHEIM**
{ Wittfoht Architekten ~Anke Lieschke

EMPFEHLUNGEN

- 66 KALENDER**
- 66 AUSSTELLUNGEN**
BAUEN MIT HOLZ (BERLIN)
~Hartmut Möller
- 67 CÄSAR PINNAU (HAMBURG)**
~Jürgen Tietz
- 68 NEU IN ...**
BREMEN ~Jürgen Tietz
BUDAPEST (H) ~Hartmut Möller
- 69 MOLDE (N)** ~Hubertus Adam

TRENDS

TECHNIK AKTUELL

- 70 FORSCHUNGSPROJEKT leanWOOD**
~Roland Pawlitschko

PRODUKTE

- 80 PRODUKTBERICHTE**
ORGATEC ~al
- 82 PRODUKTE AUS DER PRAXIS**
HOTELSANIERUNG MIT ANWENDUNG
DER FARBPALLETTE VON LE CORBUSIER
~Nicole Herrmann
- 84 PRODUKTBERICHTE**
SANIERUNG ~al
- 88 PRODUKTBERICHTE**
SCHALL- UND BRANDSCHUTZ ~al
- 92 PRODUKTBERICHTE**
DÄMMUNG ~al
- 94 SCHAUFENSTER**
SCHALTER, ZUTRITTSKONTROLLE ~al

ANHANG

- 136 PLANER / AUTOREN**
- 137 BILDNACHWEIS**
- 138 VORSCHAU / IMPRESSUM**

aus db 03 • 2016

- 98 INFRASTRUKTUR ERNEUERN**
- 100 FOKUS: LANG ERWARTETER GELDREGEN**
~Christian Schönwetter
- 102 EISENBAHNHOCHBRÜCKE IN RENDSBURG**
{ GMG Ingenieurgesellschaft ~Wilfried Dechau
- 108 S-BAHN-BRÜCKEN IN BERLIN**
{ Anne Boissel, Arup Deutschland, Hans Peter Kuhn, aletja plus ~Falk Jaeger
- 114 U-BAHN-STATION MARIENPLATZ IN MÜNCHEN**
{ Allmann Sattler Wappner . Architekten; Ingo Maurer ~Claudia Fuchs
- 118 FAHRRADGERECHTER STADTUMBAU**
~Christian Schönwetter
- ENERGETISCH SANIEREN**
- 122 ZWEI FAKULTÄTSGEBÄUDE IN INNSBRUCK**
~Roland Pawlitschko
- SCHWACHSTELLEN**
- 128 VOM UMGANG MIT ASBESTHALTIGEN SPACHTELN, KLEBERN UND PUTZEN**
~Nicole Richardson
- 132 BESTANDSAUFNAHME**
- 136 DENKMALPFLEGE SPEZIAL**
MUSÉE UNTERLINDEN IN COLMAR (F)
~Ursula Baus
- VERKANNT PERLE**
- 142 POSTBAHNHOF IN MANNHEIM GEFÄHRDET**
~Chris Gerbing

aus db 06 • 2016

- 84 NACHVERDICHTEN**
- 86 FOKUS: DICHTER STEIGERN, ABER RICHTIG**
Christian Schönwetter
- 90 PARAGON APARTMENTS IN BERLIN**
{ GRAFT Gesellschaft von Architekten ~Falk Jaeger
- 94 WOHN- UND GESCHÄFTSHAUS IN AACHEN**
{ Klaus Klever ~Susanne Jacob-Freitag
- 100 KITA »WOLKE 10« IN NÜRNBERG**
{ querwärts ARCHITEKTEN ~Tanja Feil
- 104 HVB-TOWER IN MÜNCHEN**
{ HENN ~Christian Schönwetter
- 110 ENERGETISCH SANIEREN**
DIE FLÄCHENTEMPERIERUNG IN DER
GEBÄUDESANIERUNG
~Frank Hartmann
- 116 BESTANDSAUFNAHME**
- 118 SCHWACHSTELLEN**
VERDECKTEM SCHIMMEL AUF DER SPUR
~Jürgen B. Schrader
- 122 HISTORISCHE KONSTRUKTIONEN**
BLOCKBAU
~Christian Kayser
- 126 VERKANNT PERLE**
CHEMISCHE INSTITUTE IN MARBURG
~Silke Langenberg

aus db 09 • 2016

- 94 AUF DEM LAND**
- 96 FOKUS: DÖRFICHE BAUKULTUR BEWAHREN**
Christian Schönwetter
- 98 KULTUR GUT HASSELBURG IN NEUSTADT**
{ BIWERMAU Architekten ~Falk Jaeger
- 104 WINTERTHEATER CLAVEIRA IN RIOM (CH)**
{ gasser, derungs Innenarchitekturen ~Hubertus Adam
- 108 FERIELOFT IN BOHINJ (SLO)**
{ OFIS arhitekti ~Dagmar Ruhnau
- 112 WOHNHAUS IN REGENSBURG (CH)**
{ L3P Architekten ~Andrea Eschbach
- 118 ENERGETISCH SANIEREN**
NACHTRÄGLICHER EINBAU VON
LÜFTUNGSANLAGEN
~Karl Torghele
- 122 SCHWACHSTELLEN**
BRANDSCHUTZ AN BAUDENKMALEN
~Gerd Geburtig
- 126 HISTORISCHE KONSTRUKTIONEN**
BAUEN MIT GUSSEISEN
~Christian Kayser
- 130 BESTANDSAUFNAHME**
- 134 VERKANNT PERLE**
ERST TOTGESTRICHEN,
DANN TOTGEDÄMMT?
{ Siedlung von Gottfried Böhm in Köln
~Claudia Hildner

aus db 12 • 2016
db-Preis

- 98 »RESPEKT UND PERSPEKTIVE«**
- 100 FOKUS: JURYBERICHT**
- PREISE:**
- 102 HOTEL NOMAD IN BASEL (CH)**
{ Buchner Bündler Architekten
- 108 HANSEMUSEUM IN LÜBECK**
{ Andreas Heller Architects & Designers
- 114 VERWALTUNGSGEBÄUDE**
BAUSERVICE SAARBRÜCKEN
{ Bayer & Strobel Architekten
- ANERKENNUNGEN:**
- 118 WOHNHAUS IN OBSTALDEN (CH)**
{ lilitt bollinger studio
- 120 GROSSSIEDLUNGSBAU IN HAMBURG**
{ Carsten Roth Architekt
- 122 EFFIZIENZHAUS PLUS IM ALTBAU IN NEU-ULM**
{ o5 Architekten BDA – Raab Hafke Lang
- 124 MEHRFAMILIENHAUS IN WINTERTHUR (CH)**
{ Schneider Gmür Architekten
- 126 INFOPOINT BBT IN FRANZENSFESTE (I)**
{ Markus Scherer
- 128 LESSING-GYMNASIUM IN FRANKFURT A. M.**
{ Meixner Schlüter Wendt Architekten
- 130 TANKTURM IN HEIDELBERG**
{ Ag LoebnerSchäferWeber
- 132 TEILNEHMERLISTE**